

**Обдїйчук Лїлія Миколаївна**, к.пед.н., доцент, докторант кафедри української і зарубїжної лїтератури та методик викладання Переяслав-Хмельницького державного університету іменї Григорія Сковороди,  
**Примич Галина Михайлівна**, студентка II курсу маїстратури історико-філологічного факультету (Мїжнародний економіко-гуманїтарний університет іменї академіка Степана Дем'янчука, м. Рівне), lilia\_regi@ukr.net

### СУЧАСНА АВТОРСЬКА КАЗКА ЯК ЖАНР У КОНТЕКСТІ ШКІЛЬНОЇ ЛІТЕРАТУРНОЇ ОСВІТИ

***Анотація.** У статті розкрито поняття «літературна казка», «хронотоп», «інтертекстуальність». Визначено особливості жанру сучасної авторської казки, її модифікацій та стильових ознак на основі творів Галини Малік та Дїани Вінн Джонс. Проаналізовано різні типи інтертекстуальних зв'язків у сучасній казковій прозі. Визначено спільні та відмінні риси сучасних літературних казок.*

***Ключові слова:** літературна казка, народна казка, жанр, модифікація, хронотоп, інтертекстуальні зв'язки, свій простір, «чужий» простір, Галина Малік, Дїана Вінн Джонс.*

**Ovdiichuk Liliia Mykolaiivna**, Ph.D, Associate Professor, Postdoctoral student of the Department of Ukrainian and Foreign Literature and Methods of Teaching of Hryhorii Skovoroda Pereiaslav-Khmelnytskyi State University, **Prymych Halyna Mykhailivna**, master degree student of the second year of the Faculty of History and Philology (Academician Stepan Demianchuk International University of Economics and Humanities, Rivne), lilia\_regi@ukr.net

### THE MODERN AUTHORS FAIRYTALE AS A GENRE IN THE CONTEXT OF SCHOOL LITERARY EDUCATION

#### ***Abstract.***

***Introduction.** The beginning of the 21st century was marked by the fact that children's literature became not only a means of education and training, but also a source of entertainment and emotional relaxation for a child. The variety of prose genres is simply astounding: adventure, detective, fantasy, realistic, historical, biographical stories, stories, novels, literary tales.*

*The modern literary tale as a genre has its history and peculiarities.*

***Purpose.** The purpose of the article is to outline and compare the features of contemporary literary fairytale on the example of the works of Halyna Malyk*

«Ali's unusual adventures in the Land of Nedoladia» and Diana Wynne Jones «The Haunted Castle Castle», to analyze the intertextual connections in the works, their chronotope and connection with the folk tale .

**Methods.** The methods of empirical and theoretical research are used in the work: comparison, abstraction, analysis and synthesis, induction and deduction.

**Results.** According to modern literary critics, the literary tale has evolved with the folk in two ways. Contemporary writers have taken folklore as their basis, or invented their own original plot, which introduced magic and fantastic elements. The basis of most English literary tales is folklore. But the author's fairy tale has its own features. The trend towards modification has increased significantly in recent decades due to its combination with other genres. By the genre Halyna Malik's *Ali's Adventures in the Land of Nedoladia* is a story. V. Kyzilov argues that the literary tale is closely intertwined with the biography of its author, its psychology, geography and historical epoch, in which the writer lives and works.

**Originality.** The need to explore the genre of literary fairy tale is obvious, since in recent decades a large number of works by contemporary authors have appeared in children's literature. Literary fairy tales include stories, poems, parables, novels and utopias, that is why they are considered a meta-genre. Therefore, this genre is often modified. Literary fairy tale as a genre has become the object of research of many scholars (Kizilova V., Gorbonos O), however, there are only a few isolated articles about the contemporary author's fairy tale as a genre in the context of school education N. Marchenko, O. Slizhuk, T. Kachak.

**Conclusion.** The basis of a modern literary fairy tale is a folk tale, which writers transform in accordance with their worldview, or the author invents his plot with fascinating and fantastic elements. Most literary fairy tales are charming or fantastic with everyday, moral, didactic or philosophical motives. Modern authors' tales are subject to modification through combination with other genres: the tale – H. Malyk's tale «Ali's unusual adventures in the Land of Nedoladia», D. Jones's fantastic novel «Howl's Moving Castle», that brings them closer to real people. The characters are transformed under the influence of events and circumstances. The authors characterize their characters through their actions and conversations.

**Key words:** literary fairy tale, folk tale, genre, modification, chronotope, intertextual connections, its space, «alien» space, Halyna Malyk, Diana Wynne Jones.

**Початок ХХІ століття ознаменувався** тим, що дитяча література стала не лише засобом навчання та виховання, а й джерелом розваги та емоційної релаксації для дитини. Нині книгарні та бібліотеки переповнені поезіями та прозовими творами сучасних авторів; різноманітність прозових жанрів просто вражає: пригодницькі, детективні, фантастичні, реалістичні, історичні, біографічні оповідання, повісті, романи, літературні казки.

Сучасна літературна казка як жанр має свою історію та особливості. О. Галич розглядає казку як «авторський, художній, прозаїчний або віршовий твір, заснований або на фольклорних джерелах, або цілком оригінальний; твір переважно фантастичний, чародійний, що змальовує неймовірні пригоди вигаданих або традиційних казкових героїв і, в окремих випадках, орієнтований на дітей; твір, в якому неймовірне чудо відіграє роль сюжетотворного фактора, служить вихідною основою характеристики персонажів» [1, с. 283].

**Літературна казка як жанр** стала об'єктом досліджень багатьох вчених (О. Горбонос, О. Дибовська, В. Гришук, В. Кизилова, Л. Овдійчук), проте про сучасну авторську казку як жанр в контексті шкільної освіти є лише кілька поодиноких статей Н. Марченко, О. Слижук, Т. Качак.

Сучасні авторські казки зайняли почесне місце у шкільній освіті. Перше знайомство школяра з літературною казкою відбувається вже у 2 класі на уроках «Літературного читання». Починаючи з 5 класу, учні ознайомлюються з сучасними літературними казками на прикладі творів Ю. Винничука, Г. Малик, Т. Янсон, Д.-В. Джонс, Р. Дала та ін.

Необхідність дослідження жанру літературної казки очевидна, оскільки за останні десятиліття в дитячій літературі з'явилося велика кількість творів сучасних авторів. Серед літературних казок є повісті, поеми, притчі, романи та утопії, через те їх вважають метажанром. Тому цей жанр найчастіше зазнає модифікації [2, с. 266]. Значна кількість літературних казок не мають вікових обмежень. До них належать твори українських та зарубіжних письменників, таких як Г. Малик, Д.-В. Джонс. Актуальність творів цих авторів не викликає жодних сумнівів, про що свідчать кількість нагород за їх творчу діяльність. Г. Малик – лауреатка премії імені Олександра Копиленка за повісті «Аля в країні Недоладії» та «Подорож Алі у Країну Сяк-Таків», лауреатка книжкової виставки «Ужгородський книжковий Миколай» у номінації «Найрезонансніший автор року», лауреатка літературних премій імені Лесі Українки та імені Федора Потушняка.

Д.-В. Джонс дев'ять разів відзначена у номінації Carnegie Medal та нагороджена преміями: Boston Globe-Horn Book Awards – у 1984 році за казку «Пастка для чарівників» (англ. Archer's Goon) – друге місце, у 1986 році – «Мандрівний замок Хаула» (англ. Howl's Moving Castle) – третє місце; Guardian Award – у 1978 році за казку «Зачароване життя» (англ. Charmed Life); Mythopoeic Fantasy Award for Children's Literature – у 1996 році за казку «Корона Дейлмарка» (англ. The Crown of Dalemark), у 1999 році – «Темний Володар Деркхольма» (англ. Dark Lord of Derkholm); Phoenix Award – у 2006 році – «Мандрівний замок» Хаула (англ. Howl's Moving Castle) [3].

**Метою нашої статті** є дослідження особливостей сучасної літературної казки на прикладі творів Г. Малик «Незвичайні пригоди Алі в країні

Недоладії» та Д.-В. Джонс «Мандрівний замок Хаула», проаналізувати інтертекстуальні аспекти у творах, хронотоп та зв'язок з народною казкою для використання у шкільному навчальному процесі.

**На думку сучасних** літературознавців літературна казка розвинулася з народної двома шляхами. Сучасні письменники брали за основу фольклорні тексти або ж вигадували свій оригінальний сюжет з чарівно-фантастичними елементами. Так, англійська письменниця Діана Вінн Джонс у своєму романі використала народну казку «Cinderella», але переписала її на власний розсуд та створила самобутніх героїв (Софі, Хаул).

Історія Софі – переосмислений сюжет про Попелюшку: мачуха – в житті мила жіночка, сестри люблять Софі, принц – лінивий, обдарований юнак, який прибув з іншої реальності і полюбляє постояти перед дзеркалом. Є й інші відмінності від класичної казки:

Народна казка	Казка Д.-В. Джонс
Найбезталаннішою є наймолодша дитина	Неабияке безталання – народитися старшим із трьох дітей
Герой бідний	Батьки Софі заможні
Мачуха любить своїх дітей і принижує пасербицю	Мачуха любить рідних і прийомних дітей
Мачуха зла і жадібна	Мачуха мила жінка
Присутність злої відьми і доброї феї	Наявні Болотна відьма і лінивий, бездушний чарівник
Герої діють у вигаданому світі	Різні світи існують паралельно і герої належать кожному з них

Основою більшості англійських літературних казок є фольклор. Але авторська казка має свої риси. Характерною особливістю британської авторської казки є детальний опис навколишнього світу й довгого шляху героя [4, с. 352], що ми і спостерігаємо в романі Д. Джонс. В ній часто згадуються реальні назви: Вельс, Бенджамін Салліван та ін. Герої британської авторської казки індивідуальні, наділені характерами, які трансформуються внаслідок пережитих подій (самозакоханий Хаул перетворюється в турботливого юнака і поспішає на порятунок Софі). В казці велике значення надається описам природи та зовнішності героїв: «Молодик у дивовижному блакитному, затканому сріблом костюмі ... волосся делікатного золотистого відтінку... Хвости рукавів у нього були найдовші на цілу площу, з дорогими фестонами і зі срібними вставками» [5, с. 19]. «Далі була гладенька дорога, дуже тверда на вигляд, з рядами будинків по обидва боки. Софі, тремтячи від мряки, озирнулася подивитися, звідки вона прийшла, і виявила, що Мандрівний Замок перетворився на будинок із жовтої цегли з великими

вікнами. Як і решта тутешніх будинків, він був квадратний і новий, з парадними дверима з матового скла» [5, с. 167].

Українська авторська казка також має свої особливості. Зосередимо увагу на творчості Г. Малик, яка претендує, за висловом К. Родика, «...на «посаду» сучасного українського казкаря № 1», оскільки її творчій манері властива «майстерна актуалізація архетипів» [6, с. 19]. Українська письменниця створила власну самобутню фабулу з єдиною метою «Коли я писала казку про пригоди дівчинки Алі, моєї дочці було сім років... Вона тоді дуже не любила доводити свої справи до кінця. І я сподівалася, що, прочитавши цю казку, вона зрозуміє, як це погано» [7, с. 25]. Головна героїня Аля (Галя) діє в двох паралельних світах, які взаємопов'язані між собою (недороблені речі з реального часу потрапляють до країни Недоладії). У цьому творі відсутні яскраві описи природи або героїв. Події відбуваються швидко. Автор не акцентує увагу на конкретному місці, а узагальнює його, даючи зрозуміти, що таких Аль у світі багато.

За жанром «Незвичайні пригоди Алі в країні Недоладії» – це повість-казка, яка включає в себе її жанрові особливості: середній розмір, однолінійність, наявність великої кількості другорядних героїв, їх опис та характеристики, наявність кількох світів, чарівні елементи, зв'язок з народною казкою (Недопелюшка, годинник).

У творі «Мандрівний замок Хаула» легко відстежити зв'язок з народними казками: наявні чарівні предмети та неймовірні перевтілення, існують паралельні світи, багатолінійність, значна кількість персонажів та їх характеристика. Але роман має спільні риси не лише з казкою, а й з детективом:

Елементи казки	Елементи детективу
Чарівний замок	Пошук засобів зняти прокляття з Софі
Болотна відьма і чарівник Хаул	Розгадування таємниці угоди Хаула та Кальцифера
Перетворення Софі	Пошуки зниклих персонажів
Семимильні чоботи	Розгадування Хаулом таємниці Софі
Портали в інші виміри	Пошуки Відьми і її демона
Закляття	

В. Кизилова стверджує, що літературна казка тісно переплітається з біографією свого автора, його психологією, географією та історичною епохою, в якій живе і творить письменник. Її жанрова структура містить нові, специфічні літературні ознаки: пейзажі, художні деталі, психологічні характеристики та мотивації дій героїв, індивідуалізацію мовлення персонажів, зображення певних настроїв [8, с. 33].

Для поезики казкових творів характерним є «поєднання реального і фантастичного у зображенні героїв, подій, пригод. Як правило, казкові

персонажі є носіями якихось характерних рис: позитивних чи негативних. Вони перебувають в опозиції, втілюючи таким чином протиборство Добра і Зла» [9, с. 36]. Вигаданих героїв автори характеризують через зовнішність, вчинки, розмови, думки. Позитивні герої добрі, ширі, безкорисливі, вірні. Антигерої злі, жорстокі, безсердечні, жадібні.

Галина Малік створює образ дівчинки, яка жодної справи не доводить до кінця і потрапляє до країни недороблених справ. Більше за все на світі Аля хоче повернутися додому, але для цього потрібно доробити початі справи. Тож героїня змушена це зробити та ще й допомогти іншим.

Герої Д. Джонс більш самотні та індивідуалізовані. Характеристику їм письменниця дає через їхні вчинки та розмови. Софі на думку Хаула «страшенно влізлива, жадливо властолюбна, до огидного охайна стара пані» [5, с. 83]. Сама вона вважає себе: «Я найстарша! – верещала Софі. – Я невдаха!» [5, с. 337]. «Хаул дуже непостійний, – пояснив Кальцифер. – Дівчина його цікавить лише доти, доки сама в нього не закохається. А після того він і чути про неї не хоче» [5, с. 96]. Не менш важливим є і опис зовнішності: «Високий зеленоокий юнак у напрочуд пишному блакитному костюмі завмер» [5, с. 64], Обличчя незнайомки геть усе було вимазане попелом. Одягнена вона була до пояса у старий лантух, зате від пояса до п'ят спадала шовкова спідниця, гаптована золотом і оздоблена мереживом. З-під неї виглядали маленькі ніжки. Права взута у кришталевий черевичок, ліва – у дерев'яний [10, с. 18]. «Тонкий» англійський гумор Д. Джонс найкраще характеризує героїв і викликає щиру посмішку у читача.

Позитивні герої літературних казок наділені і негативними рисами (Хаул – самозакоханий, лінивий, істеричний; Софі – вперта, невпевнена в собі; Аля – непосидюча, не доводить справи до кінця).

Особливу роль у сучасних казках мають оригінальні імена героїв (Недочеревик, Недоштанько, Нодороль, Кальцифер).

Більшість сучасних літературних казок мають інтертекстуальні зв'язки з народними. У науковий обіг термін «інтертекстуальність» був уведений Ю. Крістєвою у 1967 році (на основі переосмислення окремих положень М. Бахтіна) й швидко набув поширення у літературознавстві та літературній критиці [2, с. 266]. Інтертекстуальність трактується як подвійна гра, що надає нового статусу засвоєним фрагментам (інтертекстам), вибудовує нові тексти на руїнах старих [11, с. 342]. Звідси «інтертекст – це фрагмент чужого попереднього тексту, введений в новий, свіжо створений літературний твір» [11, с. 343]. Інтертекстуальність спостерігається в підзаголовках: повість-казка, казкова повість, пригодницько-фантастична повість.

Інтертекстуальність у творі Д. Джонс «Мандрівний замок Хаула» представлена образом чарівного замку, з якого відкриваються двері до інших світів. «Відьмин дім», тобто дім, який розташований на перетині світів, дає доступ до цих світів, забезпечує певний рівень безпеки і підтверджує

існування паралельних реальностей. Образ такого дому синтезовано не лише в літературних (Д. Джонс, К. С. Льюїс, М. Фрай), народних казках (хатинка на курячих ніжках), а й у психологічних драмах (Е. Е. Шмітт).

Аналізуючи образ хатинки Баби Яги, В. В. Пропп пише, що це портал до Тридцятого царства. Потрапити до чарівного дому не просто. Треба пройти ініціацію: відповісти на запитання, виконати завдання, прибрати в замок. При появі чарівного замку, Софі не вагаючись входить до нього. Така рішучість викликана невдоволеністю обставинами власного життя. Дівчина дбає про сестер, мачуху та капелюшкову крамницю і співчуває собі: «Народитися старшим з трьох дітей – неабияке безталання». «Вирушите на пошуки щастя, саме тебе першого спіткає невдача, та ще й найдошкульніша» [5, с. 5]. Герої шукають місце, де вони почуватимуться щасливими, сильними, здатними творити світ словами. Не лише Софі тікає від свого оточення. Чарівник Хаул ховається від контролю сестри і створює дім, що рухається у просторі і має чотири портали (три просторові і один часовий до рідного світу юнака). Керує замком сам господар й емоції одного впливають на іншого. Але це не класична хатинка на курячих ніжках, а механічний дім, який випускає чорний дим і рухається завдяки демону Кальциферу. Проходження через замок – це шлях до самого себе.

Персонажі обох літературних казок пов'язані з героями інших творів: Недопопелюшка – Попелюшка (Ш. Перро); Недождень – Володар часу (К. Льюїс); Софі порівнюють з Божевільним Капелюшником (К. Льюїс); Хаул нагадує Шерлока Холмса; заклинання виявляється поезією Д. Донна.

У літературних казках сучасних авторів наявний мотив подорожі до іншого світу, який лякає, але разом з тим допомагає позбутися власних недоліків («Аля зрозуміла, що вперше у своєму житті довела справу і кінця» [10, с. 13], дає можливість відчувати себе особливим і потрібним (Хаул), краще пізнати себе та інших (Софі).

Новий світ стає авторським хронотопом, який являє собою сучасну реальність чи місцевість (Вельс, країна Неодоладія). Причому в цьому хронотопі поєднуються не лише реальний чи фантастичний час та простір, але й психологічний простір, головною ознакою якого є звертання до емоцій. Їх автор демонструє через зовнішність або підсвідомість.

Рушійною силою сюжету у сучасних авторських казках є поява вигаданого казкового образу (Недочеревик, мандрівний замок), а основою стають пригоди персонажів у звичному або вигаданому світі.

**Таким чином, з проведеного** дослідження, можна зробити висновок, що в основі сучасної літературної казки лежить народна казка, яку письменники трансформують відповідно до свого світобачення, або автор вигадує свій сюжет з чарівно-фантастичними елементами. Більшість літературних казок чарівні або фантастичні з побутовими, морально-дидактичними або філософськими мотивами. Сучасні авторські казки піддаються модифікації

через поєднання з іншими жанрами: повість – казка Г. Малик «Незвичайні пригоди Алі в країні Недоладії», фантастичний роман Д. Джонс «Мандрівний замок Хаула». Героям сучасних казок притаманні не лише позитивні, а й негативні риси, що зближує їх з реальними людьми. Характери героїв трансформуються під впливом подій та обставин. Автори дають характеристику своїм героям через їх вчинки та розмови. Сучасні літературні казки мають інтертекстуальні зв'язки з народними та авторськими. Образ чарівного замку допомагає створити хронотоп казки.

Наявність авторського хронотопу дає можливість героям проявити і краще пізнати себе, позбутися власних недоліків. Самі ж казки допомагають повірити в дива та перемогу Добра над Злом. Незважаючи на фантастичність літературної казки, вона максимально наближена до реального життя, відображає ідеї та прагнення сучасної епохи.

В нашому дослідженні проведено компаративний аналіз сучасної української та зарубіжної авторської казки на прикладі творів Галини Малик та Діани Вінн Джонс, він має прикладне значення та може застосовуватися на уроках української та зарубіжної літератури. Перспективними є дослідження інших казкових творів сучасних авторів, які є предметом вивчення в школі, через порівняльний аспект для більш ґрунтовного і глибокого літературознавчого аналізу.

#### Список використаних літературних джерел

1. Галич О., Назарець В., Васильєв С. Теорія літератури. Науковий редактор: Олександр Галич. Київ: Либідь, 2005. 415 с.
2. Овдійчук Л. Види, форми та функції інтертекстуальності у сучасній фантастичній та казковій прозі. *Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія «Філологія»*. Харків: В-во ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2017. Вип. 76. С. 265–270.
3. Діана Вінн Джонс. URL: <https://www.wikiwand.com/uk> (дата звернення 05.10.2019)
4. Гладько С. В., Дєдова С. М. Англійська народна авторська казка: жанрово-композиційні та лінгвістичні аспекти. *Young Scientist*. 2016. № 12 (39). С. 351–353.
5. Джонс Д. В. Мандрівний замок Хаула. Переклад: Андрій Поритко. Львів: В-во Старого Лева, 2015. 350 с.
6. Родик К. Казкова опозиція. *Книжник – Революція*. 2004. № 24. С. 18–19.
7. Черняк Т., Карпак О. Вивчаємо повість-казку Галини Малик «Незвичайні пригоди Алі в країні Недоладії». *Українська література в загальноосвітній школі*. 2013. № 12. С. 24–28. URL: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Ulvzsh\\_2013\\_12\\_12](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Ulvzsh_2013_12_12) (дата звернення 07.10.2019)
8. Кизилова В. В. Українська література для дітей та юнацтва: новітній дискурс: навч.-метод. посібник для студ. вищих навч. закл. Вид-во ДЗ «Луганський національний університет ім. Т. Шевченка». 2015. 236 с.
9. Овдійчук Л. Жанрово-стильові особливості сучасної прози для дітей. *Українська література в загальноосвітній школі*. 2015. № 1. С. 34–38.
10. Малик Г. Незвичайні пригоди Алі. Київ: А-ба-ба-га-ла-ма-га, 2015. 224 с.



11. Мігосек З. Інтертекстуальність. *Теорія літературних досліджень*. Сімферополь, 2005. С. 341–356.

### References

1. Halich O., Nazarets V., Vasiliiev Ye (2005). *Theory of Literature*. Scientific editor: Alexander Galich. Kyiv: Lybid (In Ukrainian).

2. Ovdiiichuk L. (2017). Vydy, formy ta funktsii intertekstualnosti u suchasni fantastychnii ta kazkovi prozi. *Visnyk Kharkivskoho natsionalnoho universytetu imeni V. N. Karazina. Serii «Filolohiia» (Bulletin of the V. N. Karazin Kharkiv National University. Philology Series)*. Kharkiv: V-vo KhNU imeni V. N. Karazina, 76, 265–270 (In Ukrainian).

3. Diana Wynne Jones. URL: <https://www.wikiwand.com/en> (Last accessed: 05.10.2019) (In Ukrainian).

4. Hladio S. V., Diedova S. M. (2016). Anhliiska narodna avtorska kazka: zhanrovo-kompozytsiini ta linhvistychni aspekty. *Young Scientist*, 12 (39), 351–353 (In Ukrainian).

5. Jones D. W. (2015). Mandrivnyi zamok Khaula. Pereklad: Andrii Porytko. Lviv: V-vo Staroho Leva (In Ukrainian).

6. Rodyk K. (2004). Kazkova opozytsiia. *Knyzhnyk – Reviu (The scribe – Review)*, 24, 18–19 (In Ukrainian).

7. Cherniak T., Karpiak O. (2013). Vyvchaimo povist-kazku Halyny Malyk «Nezvychaini pryhody Ali v kraini Nedoladii». *Ukrainska literatura v zahalnoosvitnii shkoli (Ukrainian Literature in the Secondary School)*, 12, 24–28. URL: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Ulvzsh\\_2013\\_12\\_12](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Ulvzsh_2013_12_12) (Last accessed: 05.10.2019) (In Ukrainian).

8. Kyzlyova V. V. (2015). Ukrainska literatura dlia ditei ta yunatstva: novitnii dyskurs: navchalno-motodychnyi posibnyk dlia studentiv vyshchykh navchalnykh zakladiv Vyd-vo DZ «Luhanskyi natsionalnyi universytet imeni T. Shevchenka» (In Ukrainian).

9. Ovdiiichuk L. (2015). Zhanrovo-stylovi osoblyvosti suchasnoi prozy dlia ditei. *Ukrainska literatura v zahalnoosvitnii shkoli (Ukrainian Literature in the Secondary School)*, 1, 34–38 (In Ukrainian).

10. Malyk H. (2015). Nezvychaini pryhody Ali. Kyiv: A-ba-ba-ha-la-ma-ha (In Ukrainian).

11. Mitosek Z. (2005). Intertekstualnist. *Teoriia literaturnykh doslidzhen (The theory of literary studies)*. Simferopol, 341–356 (In Ukrainian).

Рецензент: д.пед.н, доцент, доцент Груба Т. Л.